

# 華夏導報

社址：中國文化大學編輯室：八六一〇五一  
臺北陽明山華岡 電話：林二三三

中華民國五十七年十月十日創刊 第三七四〇號  
校刊 非賣品

發行所	人行	張鏡湖
社長	鄭長	李復
副社長	吳淑	李復
編輯	張秀	李復
主編	吳秀	李復
副主編	張秀	李復
發行人	李復	李復

## 震撼的心演講比賽

### 即日起受理報名

（本報訊）由綜合性社團主辦、學生活動中心協辦之「震撼的心」演講比賽，即日起受理報名，每日中午十二時至一時、下午五時至六時，假活動中心門口，或以通訊報名（備齊姓名、性別、系級、連絡地址、電話、演講題目等）方式，逕寄家政四何樹鑾即可。

該項演講，以「培養同學承擔新變局之基本認識，以及增進同學對時代問題的判斷能力」為主旨。

演講題目自訂，時間以五分鐘為限，初賽於本月十七日舉行，決賽於廿三日舉行。

## 夜部外額社發活動訊

（本報訊）為鼓勵夜間部各社團踴躍將活動訊息發佈於華夏導報，夜間部課外活動小組已於前兩天，將活動消息寫成新聞稿，經指導分處蓋章（非經蓋章無法發佈），逕投於大夏館一〇三室前之「華夏導報投稿箱」內。

## 研生防業官導談歡參

（本報訊）訓導處生活輔導組表示，七十七年研究所畢業生志願服務國防工業訓練備為預備軍官導座談會，定於三月十六日下午二時二十分起，假大同工學院舉行，歡迎有志服務國防工業的研究生踴躍前往參加。

## 易經經脈學

（本報訊）易學社今（十）日起，每週四晚上六時起，假大德一〇五室，邀請台灣省易經研究會理事長陳怡對演講「易經經脈學」。

## 陳怡魁演講

（本報訊）易學社今（十）日起，每週四晚上六時起，假大德一〇五室，邀請台灣省易經研究會理事長陳怡對演講「易經經脈學」。

## 工讀機會

（本報訊）育群語文補習班徵兒童英語教師，英文系在學生具經驗者佳。每週三、六下午

## 學生活動中心召開班代表會議

（本報訊）學生活動中心定於今（十）日下午五時四十分，假大雅演講廳，召開班代表會議。

## 華博館習即報

（本報訊）華岡博物館舉辦系列研習班，即日起假該館受理報名，本月十五日開始上課。

## 中正獎學金

（本報訊）本學十六日前申請於該社攤位代刻文石、瑪瑙、壽石印章者，盼儘速於十月十一、十二、十三日中午十二時至一時，至大義五樓該社領取，逾期不候。

## 華博館習即報

（本報訊）華岡博物館舉辦系列研習班，即日起假該館受理報名，本月十五日開始上課。

## 華博館習即報

（本報訊）華岡博物館舉辦系列研習班，即日起假該館受理報名，本月十五日開始上課。

（本報訊）中文學社於今（十）日係共時間假該系辦公室，召開理事會。

（本報訊）三民主義研究社今（十）日晚六時，假大忠六樓該社辦公室，召開社員大會暨議研會二籌。

（本報訊）本校教職員桌球代表隊，於今（十）日前往高雄師範學院，參加全國大專院校教職員桌球錦標賽。此次參加比賽的

（本報訊）同濟社十四週年社慶活動，自九日起展開慶祝活動，慶祝項目包括：九日至十三日，假活動中心該社辦事處，自九日起展開慶祝活動，慶祝項目包括：九日至十三日，假活動中心該社辦事處，自九日起展開慶祝活動，慶祝項目包括：

（本報訊）中國青年反共救國團甄選海外青年回國觀摩團，義務工作人員。甄選義務工作人員。甄選義務工作人員。

（本報訊）農科服務社定本月十二日下午一時，假士林花卉農場舉辦「植物採集栽種」，意者即日起至該社報名。

（本報訊）農科服務社定本月十二日下午一時，假士林花卉農場舉辦「植物採集栽種」，意者即日起至該社報名。

（本報訊）農科服務社定本月十二日下午一時，假士林花卉農場舉辦「植物採集栽種」，意者即日起至該社報名。

（本報訊）農科服務社定本月十二日下午一時，假士林花卉農場舉辦「植物採集栽種」，意者即日起至該社報名。



廣告設計一週話題

個性生活

活

我們常聽聞：「哇！某人好有個性！」這往往是種讚美，也由於這種欣羨的心理，使許多人愈來愈重視突出自我特質，充分顯現自己的風格來。因此，愈來愈多的產品，標榜與眾不同和個性化的品味；愈來愈多的消費者，喜歡訂做自己所需的用品，而不喜歡與人雷同，這就是一個講求商品個性化、差異化的時代。

除了講求獨特性的物品外，我們也可以將時間、空間設計一個屬於自己的格調，真正享受個性化的生活。以時間來說，每人運用各有巧妙不同。可以把生活步調安排得緊湊，譬如有些人，總認為時間揮霍不掉，又恐於空虛與浪費，於是順著自己喜歡從事的活動，將生活放點得多彩多姿，而時間充分利用，無怪乎一些人總是忙碌非常，確益發神采奕奕。反之，也有人喜歡將時間安排得很彈性，即興而歌，即行而樂，不願過於拘束和羈絆。對於壓力敏感的人，常希望擁有自己的浪漫。而做事、學習時，也給自己一個較為寬廣的區間。另一種人是強調生活規律，有大概的生活定則，有條不紊的秩序中，也有部分對自己額外寬實的偷閒，這種固定作息常給人一種安全、踏實的感覺。其實，個性化生活時間的調配，有各種不同的型態，循著自己最適宜的方式，並且顧及短期、中程計畫去分配時間，才會使自己生活得更愜意。

空間方面，指的是個人生活環境的塑造。從居室、穿著、用品、飾物……等，都散發著個人差異化的風味。例如自己房間的設計，可以依照自己的特性去調整；粉刷何種色系；家具如何擺設；需要增加什麼用具或物品；飾物是

否合宜；如何配合自己某些習性……等。另外，可以針對自己的喜好將書包、手提袋、衣服、抱枕、椅墊、床單、筆記簿等用網印或其他技法去完成屬於自己風格的設計或樣式。甚至可以有自己獨特的簽名；不一樣的印章；個人專用的信封、信紙。有時得開工，更可以自己設計卡片、書籤，運用所知的美工技巧：燒、撕、渲染、浮水、轉印、拼貼、遮擦、水洗、撕紙、刮擦及各種製作方法，做出來的成品自娛娛人，增添生活情趣。送禮時不妨也加上個人的創造力，在包裝、內容上給受禮者一種被重視的感受。廣告設計社會先開過「禮品包裝」的課程，現今禮品包裝的發展更是日新月異。其實，有同樣嗜好的人千萬，撿石頭、收集郵票、種植花草、寫書法、畫畫等都是嗜好，但也有人撿石頭來作畫；拿郵票來拼地圖。想想一個鋁罐、廢寶特瓶、一堆不用紙、一網細線都可成奇妙天地，生活中有太多的東西去表達自我，倒不一定要逛一趟個人商店才能找回自我，不是嗎？

廣告設計社提供

(劉淑芬)

本學期中興中學堂場地租用表

學生生活活動中心

Table with columns for Date (日期), Rental Unit (租用單位), and Activity/Event (活動/事件). Rows list various student societies and their scheduled activities from March to June.

梁實秋文學獎 即日起收件

(本報訊)由中華日報社主辦之梁實秋文學獎，即日起至四月十五日止(以郵戳為憑)，受理收件。梁實秋文學獎分甲、乙兩類。甲類為散文類，以人物描寫為主，限二千五百字至六千字，錄取前三名，分別頒發六萬、四萬、三萬元及獎牌一座，佳作若干名，獎金每名一萬元及獎狀一紙。乙類為翻譯類，分譯詩(W. H. Auden: "The Novelist" & "Walt Whitman")。譯(兩首均譯)。譯散文(1) Bertrand Russell: "A Passage from Human Society in Ethics and Politics" (2) Edwin Muir: "A Passage from An Autobiography" (兩篇均譯)。各錄取前三名，分別頒發獎金三萬、二萬、一萬元及獎牌一座。參加之作品須用

社團年度計劃表 即日起繳交

(本報訊)學生活動中心表示，各社團自即日起繳交年度計劃表至各相關主席，若未繳交者屆時報備將不予核推。活動中心各相關委員會主席及工作項目分配如左表：

Table listing various student organizations and their respective chairs or working committees, including the Student Activity Center, Student Welfare Committee, etc.

學生活動中心統一辦公時間為每日中午十二時至一時。各相關主席不在時，將報備表置於桌上公文架內。又，各社團洽借器材，簽報備、申請經費補助等，盼於統一辦公時間內辦理；並於活動前十天將報備跑完，以便中心核對發給，外國活動會附加於表報。

騰寫清楚，凡字體潦草或用打字、鉛印、影印複寫等方式者，不列入評選(譯詩或譯文之原文，函索時須附寫姓名、地址之回郵信封即寄)；若發現抄襲、模仿、頂用他人名義應徵者，取消資格。作者資料，另以稿紙書明真實姓名、地址、電話，浮貼於作品最後，以便彌封；並將作品掛號郵寄至台北市松江路一三一號中華日報台北管理處梁實秋文學獎評選會收，封面註明應徵類別，並附備信件用之大型信封一個，書名收件人姓名地址，並貼足郵票。該項徵文於七月十五日揭曉，由中華日報發表並出版專集，不另支稿費及版稅。歡迎本校師生有與趣者，踴躍投稿。



# 談 學社服務工作

## 一寫於愛暉社12週年慶

### • 愛暉社 •

民國六十一年起，我國釣魚台事件，退出聯合國等一連串的國際橫逆，讓大專青年們感受到時代青年的社會使命，而積極的投入社會服務工作行列。隨著時代、社會的改變，學生社會服務工作的內容、形態、範圍等不斷的受到衝擊與考驗。在大專學生服務性社團與日增加，服務水準卻沒能隨社會需求的快速提昇，服務的專業知識能力也不足的情況下，不禁使人對學生服務性社團的存在產生懷疑。儘管如此，個人卻認為學生參與社會服務工作確有其意義存在。

以學生的時間、精力、專業知識等不足限制下，造成服務能力和品質的缺憾是難避免的，但在服務工作的背後往往蘊藏著無形的巨大力量。個人認為從事社會服務工作的同學應先肯定這份價值。

1. 對被服務者而言：在社會的人際關係中，沒有永遠的服務者，也沒有永遠的被服務者，服務實質上是每日日常生活良好人際互動中經常出現的一種態度。今日我為你服務，明日你為我服務。

這是人類互助共進合作的基本精神。因此，在服務過程中，我們強調平等尊重的服務而不是施捨憐憫的服務。我們的目的是在協助被服務者建立自我信心，調適自我以便更易適應社會生活。所以我們可以說，學生社會服務工作實際上在精神上的服務遠大於實質上的服務。縱然學生社會服務的力量是多麼的微薄渺小，只要盡了心力，思索了我們的目標，施行了計劃，就已在社會進步的洪流之中加進了涓滴。更何況學生社會心行動，這一點一滴匯聚成的洪流，將能促進整個社會的進步與發展。

2. 對服務者本身而言：服務工作的參與，將有助於我們更了解服務的真相，在參與服務工作中建立服務社會的責任心和使命感。另一方面，對服務者本身而言，是一個很好的學習機會，預先學習了「社會人」的角色，也能在服務工作中培養待人處事的能力，增加對事物的思考、判斷能力。自我成長在學生

社會服務工作中有相當重要的意義。

3. 對社會整體而言：青年是社會的堅，學生社會服務工作可以引發更多青年的自覺，以青年激勵青年，促進社會參與，一起來關懷我們的社會。在青年朋友的熱情投入之中，也無形的縮短了社會知識份子和非知識份子之間的距離。再一方面，更具有引起社會大眾對社會福利、社會服務的重視與關心的意義。

服務的工作是漫長且艱辛的，需要大家不斷的給予支持與鼓勵。隨著社會的進步，服務工作更必須用智慧、專業知識、熱切的關愛來灌溉。深切期望，校內參與社會服務工作的同學能在確認、肯定服務工作的意義之後，積極的培養服務能力，廣泛的結合社會資源，將大專青年的熱忱不斷的散發出去。更希望全校師生共同關心社會服務工作，以關愛之心給我們批評與指導。在艱辛的服務道路上，給我們支持與鼓勵。

(李曼陽)

美國當前經濟的基本問題，在於國際競爭力之衰弱以及產業結構的空洞化，而經濟最大隱憂乃是預算赤字和貿易收支赤字並存現象，此一雙重赤字，數額龐大且日益膨脹，導致外債激增，需要依賴大量輸入資本，使美國經濟產生不均衡現象，亦進而使世界經濟所受之威脅更深。

茲列舉促使美國經濟失去均衡之六項因素：

1. 聯邦政府的預算赤字不斷增加（根據財政部和行政管理處所發表的統計指出，一九八六年度預算赤字達二〇六億九八〇〇萬美元，依推算一九八七年度全年累積預算赤字將有超過三仟億美元之可能）；
2. 貿易赤字急遽增加（從一九八三年的六九四億美元增加到一九八四年的二二三三億美元，到一九八五年再創一四八五億美元的紀錄，一九八六年全年貿易赤字更達破紀錄的一七〇〇億美元）；
3. 國債餘額（為支付利息及以債養債而吸收了大部份的國內儲蓄；金額高達二兆三兆美元）；
4. 企業及消費者負債（企業負債約為一兆四仟億美元，消費者負債則高達二兆三仟億美元）；
5. 農業不振（農業銀行體系背負五仟億美元債務）；
6. 股市失常（股市由於公司的收購和買回股票而呈現繁榮，並非因上市企業利潤增加所致）。

美國內外經濟問題是密切關連的，龐大且持續成長的公私部門借款，已將實質利率水準推高至其他競爭國家的利率水準之上。在美國人民儲蓄普遍不足的情況下，高利率乃為吸引外國資本流入所必需，用以融通貿易赤字的外國資本流入，使美國人的消費能大於本身的生產，消費能大於本身的生活水準大有助益，但是日益龐大的外債所需分期還本付息之成本亦穩定增加，資本流入提升了美元之價值，傷害到美國的出口與進口競爭產業，迫使國內勞工被解僱，工廠倒閉，而且生產移至國外，造成失業人口激增，勞動市場動盪不安。如果要阻止其繼續惡化，則必須消除其國際收支上的經常帳赤字，甚至必須產生經常帳盈餘，以償還外債或至少能夠付息。

面對此一情勢，理論上美國似乎只有兩種主要對策予以因應。一是讓美元貶值，在現

# 美國經濟問題

## 國貿學社

雖然日本對於美國認為能夠藉著通貨貶值來解決問題的觀念公開表示輕視，但是美國財政部和白宮則堅持所謂促進成長政策，認為如果美國要遏制破壞性的貿易逆差的話，美元必須繼續貶值，惟恐景氣衰退帶給美國和世界經濟的危機將會大於通貨膨脹的後果。然而沒有人能夠證明，此一策略能夠簡單輕鬆的治癒美國經濟問題。

就理論而言，假若美元下跌，美國產品在國際市場上的競爭力將提高，出口將增加，進口將減少，從而改善國際收支。然而，美元貶值也會導致進口商品價格上漲，這將增加生產者的成本，並可能導致通脹。此外，美元貶值還可能導致美國消費者購買外國商品的能力下降，這將減少國內需求。因此，美元貶值並不一定能解決美國經濟問題，甚至可能使問題更加複雜。

### 演武廳場地收費標準

(本報訊) 據總務處表示，國術館演武廳之場地維護費收費標準，公布如下：

上午八時至十二時，校內收費金額一仟五百元，校外收費金額五仟元。

下午一時至五時，校內收費金額一仟五百元，校外收費金額五仟元。

下午六時至九時，校內收費金額三仟元，校外收費金額一萬元。

總務處表示，該

### 事求人

(本報訊) 華富飯店籌備處徵文書助理一名，限女性，夜間部或大四可。上班自上午八時至下午五時，週六半天，起薪九千元。有意者請於十五日以前寄履歷至延平北路一段十九號翁小姐收。



七十六學年度第二學期 獎學金申請第一次公告

課外活動組提供

Table with 4 columns: 獎學金名稱, 期金額與別名, 申請資格, 附繳證件及截止日. Includes entries for 七六〇〇七學, 七六〇〇八學, and 七六〇〇九學.

Table with 4 columns: 獎學金名稱, 期金額與別名, 申請資格, 附繳證件及截止日. Includes entries for 七六〇一〇學, 七六〇一一學, 七六〇一二學, 七六〇一三學, 七六〇一四學, and 七六〇一五學.

青少年才藝賽 十三日前報名 (本報訊) 台北市政府社會局, 社教館暨北市水樂園, 際獅子會聯合主辦. Includes details for 激求寶特瓶 and 激求寶特瓶.